



Пункт 9.1 предварительной повестки дня

ДЕСЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Рим, Италия, 20–24 ноября 2023 года

Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры в рамках Многосторонней системы

Резюме

В настоящем документе излагается обновленное резюме подробного доклада, приведенного в документе IT/GB-9/22/9.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы".

В нем отражена информация по следующим аспектам:

- 1) обзоры и оценки в соответствии с пунктом 4 статьи 11 Международного договора и возможные меры по поощрению включения в Многостороннюю систему доступа и распределения выгод материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц; и
- 2) пересмотр размеров платежей и обязательных платежей, предусмотренных подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора.

В документе IT/GB-10/23/9.1, "Доклад о внедрении и функционировании Многосторонней системы доступа и распределения выгод", приведены наиболее актуальные данные о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ), находящиеся в ведении физических и юридических лиц и включенных ими в Многостороннюю систему на добровольной основе.

Проект решения

Управляющему органу предлагается рассмотреть доклады, представленные в настоящем документе, и утвердить резолюцию по проведению обзоров и оценок, предусмотренных пунктом 4 статьи 11 и подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В состав Многосторонней системы Международного договора входят конкретные механизмы обзоров и промежуточные показатели, благодаря которым Управляющий орган имеет возможности оценить состояние Многосторонней системы и ход ее реализации, а также принимать меры и решения, направленные на повышение эффективности ее функционирования.
2. Управляющий орган неоднократно откладывал проведение таких обзоров и оценок, равно как и принятие соответствующих решений.
3. Управляющий орган на своей девятой сессии поручил Секретарю отслеживать ход работы по добровольному включению материала в Многостороннюю систему физическими и юридическими лицами и представить доклад об этом на десятой сессии Управляющего органа, с тем чтобы он мог провести оценку и принять решения, предусмотренные пунктом 4 статьи 11 Международного договора. Кроме того, Управляющий орган вновь постановил отложить проведение обзоров и оценок, предусмотренных подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора, до своей десятой сессии¹.
4. В настоящем документе излагается обновленное резюме подробного доклада, приведенного в документе IT/GB-9/22/9.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в Многосторонней системе"². С учетом того, что со времени опубликования настоящего документа ситуация изменилась незначительно, а также в целях получения более полной информации Управляющему органу предлагается при обсуждении данного пункта повестки дня также принять во внимание ранее представленный документ по этому вопросу.

II. ПУНКТ 4 СТАТЬИ 11 МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА И ВОЗМОЖНЫЕ МЕРЫ ПО ПООЩРЕНИЮ ВКЛЮЧЕНИЯ В МНОГОСТОРОННЮЮ СИСТЕМУ МАТЕРИАЛА, НАХОДЯЩЕГОСЯ В ВЕДЕНИИ ФИЗИЧЕСКИХ И ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ

5. Управляющий орган на своей девятой сессии поручил Секретарю представить на рассмотрение его десятой сессии доклад о положении дел с добровольным включением материала в Многостороннюю систему физическими и юридическими лицами, с тем чтобы он мог провести оценку и принять решения, предусмотренные пунктом 4 статьи 11 Международного договора³.

а. Общие сведения

6. Согласно пункту 3 статьи 11 Международного договора:
"Договаривающиеся Стороны [...] соглашаются также принимать надлежащие меры для поощрения физических и юридических лиц, находящихся под их юрисдикцией, которые владеют генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, перечисленными в Приложении I, к включению таких генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Многостороннюю систему".
7. Пунктом 4 статьи 11 Международного договора предусматривается, что:

¹ [Резолюция 2/2022](#), "Внедрение и функционирование Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод", часть V.

² [IT/GB-9/22/09.1.2 Rev.1](#), "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы"

³ [Резолюция 2/2022](#), "Внедрение и функционирование Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод", часть V.

"В течение двух лет после вступления Международного договора в силу Управляющий орган оценивает результаты включения в Многостороннюю систему генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, о которых идет речь в пункте 3 статьи 11. Вслед за этой оценкой Управляющий орган решает, следует ли продолжать облегчение доступа упомянутых в пункте 3 статьи 11 физических и юридических лиц, которые не включили в Многостороннюю систему эти генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, или же следует принять такие иные меры, которые он сочтет целесообразными".

8. Управляющий орган неоднократно настоятельно призвал физические и юридические лица включать перечисленные в Приложении I к Международному договору генетические ресурсы растений, которыми они располагают, в Многостороннюю систему. Он также настоятельно призвал Договаривающиеся Стороны принять необходимые меры в соответствии с пунктом 3 статьи 11 Международного договора⁴.

9. Управляющий орган неоднократно откладывал оценку и принятие решения, предусмотренные пунктом 4 статьи 11 Международного договора.

b. Уведомления о материале, представляемые физическими и юридическими лицами

10. Секретарь регулярно, в частности в двухгодичных докладах Управляющему органу, предоставляет актуализированную информацию о материале, который можно получить через Многостороннюю систему. Эти обновления и доклады также содержат информацию о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, находящихся в распоряжении физических и юридических лиц и добровольно предоставляемых через Многостороннюю систему. В их основу положены уведомления и информация, полученные от Договаривающихся Сторон, физических и юридических лиц, а также информация из информационных систем, онлайн-каталогов, баз данных и других источников⁵.

11. В документе IT/GB-9/22/9.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы", приведена подробная информация о порядке уведомления о материале, добровольно включенном в Многостороннюю систему физическими и юридическими лицами, в том числе через Глобальную информационную систему и посредством присвоения цифровых идентификаторов объектов (ДОИ).

c. Принятые Договаривающимися Сторонами меры и практический опыт

12. Договаривающиеся Стороны принимают разнообразные меры для поощрения физических и юридических лиц, находящихся под их юрисдикцией, которые владеют генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, к их включению в Многостороннюю систему.

13. В документе IT/GB-9/22/9.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы", также приведена всеобъемлющая информация о мерах, перечисленных Договаривающимися Сторонами в их национальных докладах, а также о мерах, принятых Договаривающимися Сторонами и заинтересованными сторонами в соответствии с уведомлением, направленным Секретарем в предыдущий двухгодичный период. Кроме того, в документе содержится информация о некоторых проблемах, с которыми им пришлось столкнуться.

⁴ [Резолюция 2/2006](#), пункт 7; [резолюция 4/2009](#), пункт 10; [резолюция 4/2011](#), пункт 5; [резолюция 1/2013](#), пункты 14, 16; [резолюция 1/2015](#), пункты 10, 11 и 12; [резолюция 1/2017](#), пункт 6; [резолюция 4/2017](#), пункт 3; [резолюция 2/2019](#), пункт 2; [резолюция 2/2022](#), пункт 20.

⁵ См., например, документы к седьмой, восьмой и девятой сессиям Управляющего органа: [IT/GB-7/17/9](#), "Внедрение и функционирование Многосторонней системы", [IT/GB-7/17/Inf.4](#), "Доклад о доступности материала в рамках Многосторонней системы"; [IT/GB-8/19/8.1 Rev.1](#), "Доклад о внедрении и функционировании Многосторонней системы"; и [IT/GB-9/22/9.1](#), "Доклад о внедрении и функционировании Многосторонней системы".

d. Возможные дополнительные меры

14. Управляющий орган на своей девятой сессии предложил Договаривающимся Сторонам шире использовать опыт уже принятых мер, направленных на поощрение и поддержку физических и юридических лиц к предоставлению материала для Многосторонней системы, и принять дополнительные меры⁶.

15. Кроме того, Управляющий орган поручил Секретарю, при наличии финансовых ресурсов, продолжить мероприятия по наращиванию потенциала и работу по повышению осведомленности в вопросах добровольного включения физическими и юридическими лицами ГРПСХ в Многостороннюю систему, привлекая к ним национальных координаторов и профильные заинтересованные стороны, и подготовить информационную записку в помощь физическим и юридическим лицам, которые проявляют интерес к включению своих ГРПСХ в Многостороннюю систему, в том числе привести в такой информационной записке описания преимуществ такого включения⁷.

16. Секретарь продолжил работу по наращиванию потенциала и повышению осведомленности, в том числе связанную с оказанием содействия физическим и юридическим лицам в деле включения находящегося в их ведении материала на добровольной основе⁸. Секретарь также проводит разнообразные мероприятия по линии Фонда распределения выгод (ФРВ) для оказания поддержки партнерам в вопросах включения используемой в проектах зародышевой плазмы в Многостороннюю систему⁹.

17. В текущем двухгодичном периоде Секретарь подготовил информационную записку в помощь физическим и юридическим лицам, которые проявляют интерес к включению их материала в Многостороннюю систему. Информационная записка будет предоставлена заинтересованным пользователям и национальным координаторам, которые могут использовать ее в качестве руководства к действию, при необходимости, адаптируя ее к своим конкретным национальным условиям и приоритетам. В нее также включены сведения о задачах, функционировании и основных элементах Многосторонней системы, практические рекомендации относительно того, каким образом физические и юридические лица могут вносить вклад в достижение ее целей, а также практическую информацию относительно включения материала физическими и юридическими лицами.

18. В документе IT/GB-9/22/09.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы", приведена информация о дополнительных мерах, предлагаемых к осуществлению.

19. Кроме того, Управляющему органу предлагается рассмотреть возможность организации инклюзивных консультаций, в том числе в формате небольшой целевой группы, состоящей из представителей Договаривающихся Сторон и различных групп заинтересованных сторон. Секретарь мог бы направить уведомление с просьбой к Договаривающимся Сторонам и соответствующим заинтересованным сторонам представить дополнительные материалы по этому вопросу, обобщить полученную от Договаривающихся Сторон дополнительную информацию об их опыте поощрения включения в Многостороннюю систему коллекций, находящихся в ведении физических и юридических лиц, и представить ее на рассмотрение целевой группы. На основе такой обобщенной информации целевая группа могла бы подготовить комплекс соответствующих рекомендаций для рассмотрения Управляющим органом на его одиннадцатой сессии.

⁶ Резолюция 2/2022, пункт 20.

⁷ Резолюция 2/2022, пункт 19.

⁸ IT/GB-10/23/9.1, "Доклад о внедрении и функционировании Многосторонней системы доступа и распределения выгод".

⁹ IT/GB-10/23/10/Inf.1, "Доклад о Фонде распределения выгод"; IT/GB-9/22/10/Inf.2, "Фонд распределения выгод: доклад за 2020–2021 годы".

III. ПОДПУНКТ ii) d) ПУНКТА 2 СТАТЬИ 13 МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА: РАЗМЕР ПЛАТЕЖЕЙ И ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ

20. Управляющий орган на своей девятой сессии вновь постановил отложить проведение обзоров и оценок, предусмотренных подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора, до своей десятой сессии¹⁰.

21. В документе IT/GB-9/22/9.1.2, "Доклад о возможных мерах по поощрению включения в Многостороннюю систему материала, находящегося в ведении физических и юридических лиц, а также другие обзоры и оценки в рамках Многосторонней системы"¹¹, содержится исчерпывающее резюме обсуждений, проведенных Специальной рабочей группой открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы (Рабочая группа) в период с 2013 по 2019 год, в части, касающейся обзоров и оценок, предусмотренных подпунктом ii) d) пункта 2 статьи 13 Международного договора. Кроме того, в этом документе в обобщенном виде приведена информация, представленная Договаривающимися Сторонами и заинтересованными сторонами в соответствии с направленным Секретарем уведомлением.

22. На своей девятой сессии Управляющий орган постановил возобновить деятельность Рабочей группы, поручив ей в период до начала одиннадцатой сессии Управляющего органа в 2025 году окончательно урегулировать все вопросы, связанные с совершенствованием функционирования Многосторонней системы¹². Он также постановил, что в рамках этого процесса должны быть учтены предыдущие результаты и достижения как с точки зрения структуры, так и содержания и, при необходимости, новые идеи. Управляющий орган поручил сопредседателям с самого начала сосредоточиться на ключевых вопросах, включая вопрос и размере платежей¹³.

23. Десятое совещание Рабочей группы состоялось в июле 2023 года. Сопредседатели представят промежуточный доклад о результатах работы на рассмотрение десятой сессии Управляющего органа¹⁴.

IV. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

24. Управляющему органу предлагается рассмотреть информацию, приведенную в настоящем документе, и утвердить резолюцию по проведению обзоров и оценок, предусмотренных пунктом 4 статьи 11 и подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора. Управляющему органу предлагается принять во внимание элементы проекта резолюции, содержащиеся в Приложении к настоящему документу.

25. Управляющему органу также предлагается дать Секретарю дальнейшие указания относительно поддержки, которую он мог бы оказать в проведении мероприятий, направленных на поощрение физических и юридических лиц к включению генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Многостороннюю систему. В частности, в соответствии с направленным им уведомлением Договаривающиеся Стороны и заинтересованные стороны могли бы представить дополнительные материалы, которые после обобщения могут быть вынесены на рассмотрение Управляющим органом на его одиннадцатой сессии. Секретариат также мог бы провести дополнительное исследование возможных мер стимулирования и практического опыта, учредив в этих целях небольшую целевую группу, состоящую из представителей Договаривающихся Сторон и различных групп заинтересованных сторон.

¹⁰ [Резолюция 2/2022](#), пункт 22.

¹¹ [IT/GB-9/22/09.1.2 Rev.1](#).

¹² [Резолюция 3/2022](#), пункт 3.

¹³ [Резолюция 3/2022](#), пункты 4 и 10.

¹⁴ Документ IT/GB-10/23/8.2, "Промежуточный доклад Специальной рабочей группы открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы".

Приложение

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2023**ВНЕДРЕНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ
ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД**

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

[...]

ЧАСТЬ [X]: ОБЗОРЫ И ОЦЕНКИ В РАМКАХ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ

1. *порукает* Секретарю при наличии финансовых ресурсов продолжить мероприятия по наращиванию потенциала и работу по повышению осведомленности в вопросах добровольного включения физическими и юридическими лицами генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Многостороннюю систему, привлекая к ним национальных координаторов и профильные заинтересованные стороны;
2. *постановляет* провести обзоры и оценки, предусмотренные пунктом 4 статьи 11 и подпунктом d) ii) пункта 2 статьи 13 Международного договора, на своей одиннадцатой сессии и *порукает* Секретарю подготовить соответствующую документацию;
3. *порукает* Секретарю при наличии ресурсов провести дальнейшее исследование возможных мер по поощрению физических и юридических лиц к включению генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках Многосторонней системы, в том числе путем созыва небольшой целевой группы.
4. [...]